

ÍNDICE GENERAL

I. Introducción.....	XI
1. Precedentes de la sátira renacentista	XI
1.1. La sátira latina antigua.....	XI
1.2. Panorama general de la sátira y lo satírico en el Medievo.....	XVI
2. La sátira durante el Renacimiento, con especial atención a la sátira neolatina	XVIII
3. El <i>Somnium</i> de Justo Lipsio.....	XXIII
3.1. Consideraciones generales.....	XXIII
3.2. El <i>Somnium</i> como sátira menipea.....	XXVI
3.3. Fuentes del <i>Somnium</i>	XXXIII
3.3. Influencia del <i>Somnium</i>	XLII
4. Nuestras traducciones	XLVII
Bibliografía citada.....	XLIX

Edición, traducción y notas de *Somnium*

Ivsti Lipsi satyra menippaea. Somnium. Lvsvs in nostri aevi criticos.	
Ed. de C. Matheussen & C. L. Heesakkers.....	2
Iosepho Scaligero Iuli Caes. f. s. dico.....	2
Ad lectorem.....	4
Ad eundem.....	4
I. Lipsi satyra menippaea. <i>Somnium</i> apta ad ritum prisca senatus.....	12
Sátira menipea de Justo Lipsio. El Sueño. Broma contra los críticos de nuestro tiempo	3
Carta a Escalígero.....	3
Al lector	5
Al mismo	5
Elegía de Ianus Dousa a Justo Lipsio, mientras se encontraba de viaje.....	7
El Sueño. Sátira menipea de Lipsio adaptada al modo del antiguo senado.....	13
<i>Somnium</i> by Iustus Lipsius. Wit Against the Critics of Our Time	59
Letter to Scaliger.....	59
To the reader	60
To that same reader.....	60
Elegy of Ianus Dousa to Justus Lipsius while he was on a journey.....	61
The Dream. Menippean satire of Lipsius it was adapted to the old Senate mode	63
Index locorum del <i>Somnium</i> de Justo Lipsio.....	87
Índice de nombres del <i>Somnium</i> de Justo Lipsio	91